

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 40 (1967)

Heft: 12

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Basel-Bâle



Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse
de la chaîne des Rôtisseries

Rôtisserie «Dufour»

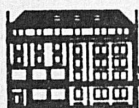
5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 24 33 33

Sonntag geschlossen!

Spécialités du patron!

Cuisses de grenouilles maison
Terrine au foie gras maison
Les scampi d'Islande
Lasagne verde al forno
Cannelloni alla nizzarda
Emincé de veau à l'alsacienne
Scaloppini al Marsala
Osso buco Paradiso
Entrecôte Negresco
Tournedos rôti
Médallions de chevreuil Bambi
Selle de chevreuil à la broche

Au bar et foyer lunches-assiettes
depuis Fr. 3.50 à Fr. 4.50



Hotel Aarauerhof Aarau

Permanente Schnellzugsverbindungen
nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit.

Normalzimmerpreis Fr. 15.70 inklusive Taxen,
Frühstück und Service.
Feldschlösschen-Biere

Telefon 064 22 39 71 Dir. A. Schmidt

Trotz Umbau schnell und gut im Bahnhofbuffet Bern

Fritz Haller

Hotel Krebs garni Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 22 49 42



Telefon 031 22 36 11

Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften
Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof
Im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

Ferien für alle

mit verbilligten Reka-Checks der Schweizer Reisekasse

Benützen Sie den kostenlosen Ferienauskunftsdienst mit Ferien-
wohnungsvermittlung und Prospektzentrale

Werden Sie Mitglied durch Bezahlung des einmaligen Beitrages
von Fr. 10.—. Dafür erhalten Sie das reich illustrierte
Ferienbuch der Schweiz und alljährlich den Ferienführer gratis

Verlangen Sie den Spezialprospekt bei der

Schweizer Reisekasse

Neugasse 15 3001 Bern Telefon 031 22 66 33
Postcheckkonto 30 - 3080

reka



Dankbares Ferien- und Ausflugsziel

Skisport – Eislauf – Curling

(dipl. Eislauflehrerin)

Sesselbahn, Skilifte und Funischlitten

Neu: mech. präparierte Abfahrtspisten
Januar und März «All in»-Arrangement
enthaltend 7 Tage Hotel/Sportbahnen/Skischule/
Eisfeld = Fr. 270.— bis 350.—

20 km gepfadete Spazierwege

Unterhaltung: 2 Orchester, Kino

14 Hotels mit Pauschalpreisen Fr. 23.— bis 40.—

Veranstaltungen der kommenden Wochen

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen,
die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Anfang/Mitte Dezember

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der
Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersport-
anlagen in den Winterkurorten (Skilifte, Sessel-
Luftseil- und Schlittensseilbahnen, Eishockey-
und Curlingplätze usw.) und der Skihütten.
Beginn der Schweizer Skischulen und der
Schlittschuhschulen. An Weihnachten und
Neujahr: Bälle usw. in den Hotels.

Début/mi-décembre

Mise en exploitation des chemins de fer de
montagne, des trains de sports. Ouverture des
installations de sport d'hiver dans les stations
(skilifts, télésièges, téléphériques, funi-luges,
patinoires, emplacements de hockey sur glace
et curling, etc.), des Ecoles suisses de ski et des
écoles de patinage.

Aarau

Dezember: Bis 31. Aargauer Kunsthaus:
Aargauer Künstler
15. Stadtkirche: Weihnachtsmusik. Chor und
Orchester des Lehrerseminars. Leitung:
Andreas Krättli. Solisten
Januar: 8. Saalbau: Klavierabend Tamás Vásáry

Adelboden

Dezember: Bis 14. Eishockey-Trainingslager
15./17. Curling: Basler Kanne
17., 30. Eishockeyspiele
26./27., 29./30. Curling: Oester-Sport-Cup,
Altjahrs-Cup
27. Silleren-SC: Kurvereins-Cup
31. Lohnerschance: Skispringen
Januar: 1. Silleren-SC: Juniorenmeisterschaften
2. Eisschaulaufen
2./3., 4./5. Curling: Teacher's Cup,
Watson-Cup
6. Eishockeyspiel
6./7., 9./10. Curling: Willen-Trophy, Bols-Cup
7./8. 12. Internationale Adelbodner Skitage
um den Welt-Cup
10. Silleren-SC: Kuonisbergli- und
Adelboden-Cup

Alt St. Johann

Mitte Dez./Ende März 1968. Skilaut- und
-wanderschule: Jede Woche 4-Tage-Kurs
(Dienstag bis Freitag)
Dezember: 17. Ski: Alp-Sellamatt-Langlauf

Andermatt

Januar: 6./7. 2. Alpines Gütschrennen: Abfahrt/
Slalom. — Curling: Keddy-Cup
6./11. Ski: Britische Juniorenmeisterschaften

Arosa

Dezember: Bis 17. Dezember-Skiwochen
17. Eröffnungsschlalom
17., 24. Curling: Eröffnungsturnier,
Weihnachts-Meeting
17., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele
26. Eishockey-Freundschaftsspiel
26./28., 28./29. Curling: Windmill Trophy,
Dr.-Amrein-Cup (Figuren)
28. Blitzschachturnier
29. Internationale Eissrevue
30./31. Teacher's Curling-Cup
Januar: 1., 2./3. Curling: Manzoni-Wanderpreis
(Final Teacher's Curling-Cup), Miramont-
Trophy
3., 10. Internationale Eisschaulaufen
4., 5./7. Curling: Alf.-Messer-Cup (Damen),
Village Trophy
7. Eishockey-Freundschaftsspiel
9. Pferdeschlittenfahrt
9./10. Curling: Silver-Dolly

Ascona

Dezember. Galleria del Bel Libro: Buchausstellung
mit internationalen Einbandkünstlern

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Dezember: 17. Kurtheater: «Fast ein Poet» von
Eugene O'Neill (Paula Wessely/Attila
Hörbiger)
30. Dez./1. Jan. 1968. Kurtheater: «Ein Walzer-
traum», Operette von Oscar Strauss
Januar: 3./8. Theater im Kornhaus: Cabaret
«Rübelisatt»
5. Kurtheater: «Der Trauschein», Komödie
von Ephraim Kishon
6. Kurtheater: «Der Prozess», Gastspiel
«Theater am Geländer», Prag
10. Kurtheater: Klavierabend Sara Novikoff
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich
Nachmittags- und Abendkonzerte,
Nightclub, Dancing, Attraktionen,
Boulespiel. — Garten-Thermalschwimmbad:
Täglich geöffnet

Bad Ragaz

Dezember: 26. Weihnachts-Slalom auf Pardiel

Basel

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Stadttheater: Oper, Operette,
Schauspiel, Ballett. — Komödie: Lustspiele,
kleine Schauspiele, musikalische
Komödien. — Théâtre Fauteuil. —
Marionettentheater
Dezember: 12. Stadtcasino: Basler Streichtrio
12., 15., 16. Zehntenkeller: Marionetten-
theater «Das Triptychon»
14./15. Musiksaal: Basler Kammerorchester.
Leitung: Paul Sacher. Kammerchor und
Solisten
17./23. Théâtre Fauteuil: Das Heidelberger
«Bügelbrett»
18. Stadttheater: Premiere «Lucia di Lammer-
moor», Oper von Donizetti. — Stadtcasino:
Donkosaken-Chor
20./21. Musiksaal: Symphoniekonzerte der
AMG. Leitung: Wolfgang Sawallisch.
Solist: Maurice Gendron, Violoncello
26. Komödie: Premiere «Schwarze Komödie»
von P. Shaffer
Ab 26. Théâtre Fauteuil: Alfred Rasser
26. Dez./1. Jan. 1968. Stadtcasino: Gastspiel
des Bernhard-Theaters
Januar: 10./11. Musiksaal: Symphoniekonzerte
der AMG. Leitung: Hans Münch. Solist:
Franco Gulli, Violine
Ausstellungen

Dez./7. Jan. 1968. Kunstmuseum: Sammlung
Marguerite Arp-Hagenbach
Dez./Jan. 1968. Schweiz. Turn- und Sport-
museum: «Altes Sportland Mexiko»
Dez./17. März 1968. Museum für Völkerkunde:
«Schattenspiele»
Dez./April 1968. Museum für Völkerkunde:
«Orienthandel im Altertum»
Dezember: Bis 20. Museum für Völkerkunde:
Ausstellung «Basler Fasnacht»
Bis Ende. Museum für Völkerkunde:
«Iktagewebe aus Indonesien»
Bis 31. Gewerbemuseum: Seiden und Samte
aus den Sammlungen des Gewerbe-
museums. — «Menschen im Krieg»,
Photos von Robert Capa
9. Dez./7. Jan. 1968. Kunsthalle: Weihnachts-
ausstellung der Basler Künstler
Sport
Dez./8. Febr. 1968. Kongresshalle: Hallen-
handballmeisterschaften
Diverses

Dezember: 13./20. Mustermesse: 5. Internatio-
nales Seminar für Schulforschung
Das ganze Jahr. Kunstmuseum:
Gemäldesammlung 14. bis
20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. —
Historisches Museum: u. a. Münsterschatz,
gotische Bildteppiche. —
Kirschgartenmuseum: Wohnkultur
des 18. Jahrhunderts. —
Augustinergasse: Museum für Völkerkunde
und Schweizerisches Museum für
Volkskunde. —
Leonhardstrasse 8: Musikinstrumenten-
sammlung. — Schweizerisches
Pharmazie-Historisches Museum:
Apothekensammlung. —
St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. —
Schweizerisches Turn- und Sport-
museum: Sammlung antiker und neu-
zeitlicher Sportgeräte. — Stadt- und
Münstermuseum (Kleines Klingenthal):
Schätze vergangener Jahrhunderte. —
Botanischer Garten (Gewächshäuser). —
Zoologischer Garten. —
Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. —
Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechsel-
ausstellungen). — Feuerwehrmuseum. —
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg
zum Meer», Ausstellung über schweize-
rische Rhein- und Seeschifffahrt. —
Schweizerische Papierhistorische
Sammlung. — Jüdisches Museum, Korn-
hausgasse 8 (Montag und Mittwoch
15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

Bern

Konzerte und Theater

Dez./Juni 1968. Spielzeit des Stadttheaters
(Oper, Operette, Schauspiel), des Atelier-
Theaters, des Marionettentheaters, des
«Katakombli», des Kleintheaters, des
Theaters «Die Rampe», des Intimen
Theaters, des Theaters am Zytglogge und
des Theaters am Käfigturm
Dezember. Atelier-Theater: «Marius», Komödie
von Marcel Pagnol

- Bis 23. Theater am Zytglogge: «Der Stall von Bethlehem»
 12. Theater am Käfigturm: «Das Schwarze Theater», Prag. — Rathaus: Kammerkonzert
 13./15. Theater am Käfigturm: Kabarett Bügelbrett, Heidelberg
 14./15. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: L. Ludwig. Solist: G. Soriano, Klavier
 17. Stadttheater: Weihnachtsmärchen
 18. Konservatorium: Violinabend Sergiu Luca
 Ab 18. Theater am Käfigturm: Roni Segal und Baruch Barkin
 21. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Rudolf am Bach, Klavier

Januar: 10. Atelier-Theater: Premiere «Fast ein Poet», Schauspiel von Eugene O'Neill
Ausstellungen und Messen

Dez./Mitte Jan. 1968. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung der Berner Maler und Bildhauer

Dez./Febr. 1968. Schweiz. Gutenbergmuseum: Die schönsten Schweizer Bücher 1966

Dezember. Kunstmuseum: Hans Berger, Aire-la-Ville. — Bernisches Historisches Museum: «Numismatische Kostbarkeiten aus griechischer, römischer und neuerer Zeit»

Bis 24. Kantonales Gewerbemuseum: Weihnachtsausstellung des bernischen Kleingewerbes
 6. Jan./4. Febr. Kunsthalle: Zürcher Künstler Sport

Dezember: 15. Ausstellungshalle: Europa-meisterschaftskampf im Boxen Fritz Chervet—Fernando Atzori
Diverses

Dezember. Weihnachtsbeleuchtung der Altstadt und Abendverkauf

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. — Kunstmuseum: Trecento. Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). — Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. — Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. — Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. — Schweizerisches Museum für Buchbinderei. — Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. — Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. — Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). — Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. — Bärengraben. — Tierpark Dählhölzli. — Botanischer Garten. — Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). — Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte

Biel/Bienne

Dez./April 1968. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele

Dezember: 11. Capitoile: «L'Idiot», d'après Dostoevsky

Janvier: 9. Capitoile: «Fleur de Cactus», de Barillet et Grédy

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionkurse, Militätkurse, Spezialausbildung und Sportschulung. — Galerie Walu: Erlasene Kunst aus Afrika

Braunwald

Dezember: 27./28. Curling: Martini & Rossi-Cup

Brienx-Axalp

Januar: 7./15. Schweizerisches Schlittenlager für nordische Hunde und internationale Schlittenhunderennen

Brig/Brigue

Dez./1. Jan. 1968. Galerie «Zur Matze»: Jean-Marc Besson

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. — Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

Januar: 6. «Greifelt-Plöder», heidnischer Fruchtbarkeitsbrauch

Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le samedi et le dimanche matin)

Burgdorf

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde

Celerina

Dezember: 10./17. Vorsikurs «Weisse Woche» 15./18., 21./22. Curling: Inter Club Matches, Diana Trophy

23./24., 25./27. Curling: Sir Charles Barry Cup Pierre-Langlais-Trophy
 28./30., 31. Curling: St. Crispin's Plate, Curler's Carnival Party
 Januar: 2./3. Curling: Bonellis Coppa Fiat 4. Grosses Skischulrennen: Klingen-Pokal 5./6., 8./9. Curling: Sendlers Ruhr-Kumpel, The Belga Trophy

Champéry

Décembre: 16, 23, 30. Hockey sur glace: Matches de championnat

Janvier: 6. Hockey sur glace: Match de championnat

7. Curling: Coupe du Centre

Château-d'Ecx

Décembre: 15/16. Curling: Challenge M^{me} St-André, Coupe Charles Gossweiler

17. Arbre de Noël de la Sarouche

23, 30. Hockey sur glace: Matches de championnat

Janv./févr. Plusieurs visites sous conduite du Musée du Vieux Pays-d'Enhaut

Janvier: 3. Démonstration de l'Ecole suisse de ski

5. Ski: Concours pour les hôtes

La Chaux-de-Fonds

Décembre: Jusqu'au 16. Club 44: Exposition J.-P. Fritschy, peintures et dessins

Jusqu'au 31. Bibliothèque de la ville: «L'année 1917 à La Chaux-de-Fonds» (documents)

14. Théâtre: «Dix Petits Nègres», d'Agatha Christie

16, 23. Hockey sur glace: Matches de championnat

21. Salle de musique: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Paul Klecki. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste

30 déc./4 janv. 1968. Théâtre: Concert Mayol

31. Temple de l'Abeille: Inauguration de la mosaïque du chœur

Janvier: 6. Ancien-Stand: Bal, attractions, variétés franco-suisse

10. Hockey sur glace: Match de championnat

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs».

— Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Chur

Dezember: 16., 20., 23. Eishockeyspiele

17. Stadttheater: Gastspiel Bernhard-Theater

17. Dez./28. Jan. 1968. Kunsthaus: Alois Carigiet, Leonhard Meisser (Zeichnungen, Aquarelle, Graphik)

Januar: 6., 7., 10. Eishockeyspiele

Crans-sur-Sierre

Décembre: 16/17. Curling: Championnat interne CC Genève

16, 28. Matches de hockey sur glace

20/21. Curling: Championnat interne clubs de Crans

26/27. Curling: Coupe Agence immobilière Barras

29. Tournoi de bridge

30. Gala international de patinage

30/31. Curling: Coupe des chalets

Janvier: 1^{er}. Gala international de patinage

2/3. Curling: Coupe Swissair

3. Ski: Concours pour hôtes, enfants et Coupe Duc-d'Aoste

4/5. Curling: Championnat de Crans

6/7. Curling: Channe valaisanne, tournoi international

Davos

Dezember: Bis 17. Davoser Gästeskiwochen

15. Eröffnungsslalom auf Bolgen

16. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA

17. Internationaler Eisschubverein: Vereinsmeisterschaft

20. Curling: Eröffnungsturnier

24./25., 26./27. Curling: Prix Champagne G.H. Mumm, Morosani-Cup

26/30. 41. Internationales Eishockeyturnier um den Spengler-Cup

29./30., 30./31. Curling: Derby-Trophy, Belvedere-Cup

Januar: 1. Eisschaulaufen. — Eisschiessen: Andreas-Stecher-Gedenkcup

3/4. Curling: Meierhof-Kanne, Jubiläums-Kanne

4. Kinderskirennen

6/7. Curling: Fulda-Cup, Montana-Platte

7. Schlitteln: Tobogganing Challenge und Leidhold-Cup

9./10. Curling: Peter-Bodmer-Preise

10./11. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA

Disentis

Dezember: 28. Duoabend Peter-Lukas Graf, Querflöte; Henriette Barbé, Cembalo

Januar: 6. Camartin-Quartett

Dornach (Goetheanum)

Dezember: 16., 24. Das Oberuferer Paradeisspiel 17., 25. Das Oberuferer Christgeburtsspiel

26., 31. Eurythmie

Hôtel Epoque Genève

J.-P. Fahrny, dir.

Rue Voltaire 10

Téléphone 022 34 87 50

Télex 22940

60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salle de conférence avec téléx et pour banquets et réceptions.

Snack-Bar «Voltaire» et Restaurant «Epoque», les spécialités du chef de cuisine.

HOTEL GRAND-PRÉ GENEVE

35, rue du Grand-Pré, téléphone 022 33 91 50, télex 23 284

1^{er} ordre (sans restaurant)

Situation tranquille près de la gare

100 chambres avec bain ou douche

25 à 42 fr., petit déjeuner et service compris

Bar — Garage — Facilités de parking

Même propriétaire que l'Hôtel Richemond:

J. Armleder



Hôtel Moderne Genève

1, rue de Berne
téléphone 022 32 81 00

Chambres à partir de 17 fr., petit déjeuner, service, chauffage et taxes compris
 Dir. J. Wilhelm

HOTEL Continental LUZERN

beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68

An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension.
 Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.



Reise durch Europa, raste in der Schweiz...

...in Baden, dem Jahreskurort mit der mineralreichsten Thermalquelle der Schweiz. Reges, kulturelles Leben, Kursaal, Kurtheater, Cabarets.

Heilen — oder besser noch vorbeugen!

Daher — zu jeder Jahreszeit:
baden in Baden!

Neu: Grosses modernes Thermal-Schwimmbad

Nähere Auskunft und Prospekte:
Verkehrsbüro Baden/Schweiz
 Telefon 056 2 53 18

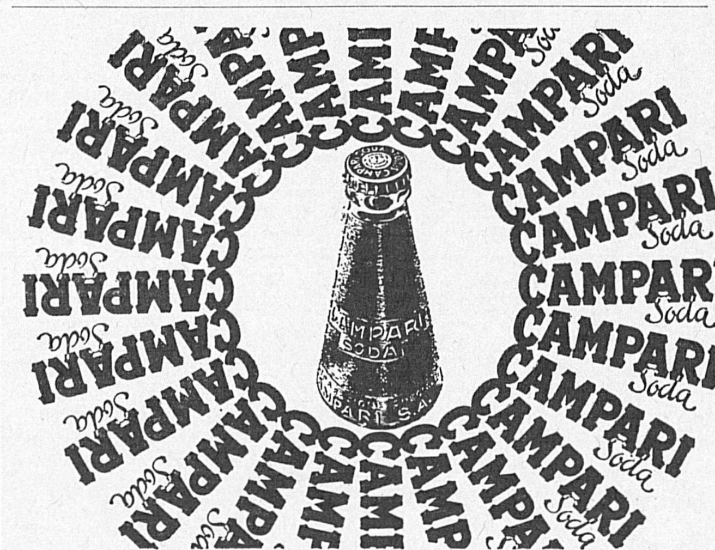


Hotel Montana Luzern



Das ganze Jahr geöffnet!

Ideal gelegenes Erstklasshaus, ruhig, sonnig und staubfrei!
 Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis
 Helle Konferenz- und Bankettsäle
 Telefon 041 2 57 91 Privat-«Pa»
 Ed. W. Gianella, Direktor



Verlangen Sie ihn im Speisewagen

Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch



Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

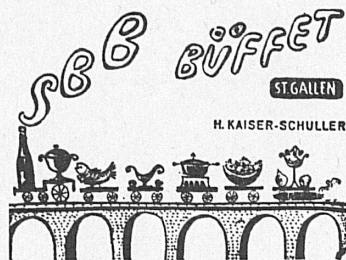
PHAG
Fabrik neuzeitlicher
Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

Schweiz
Suisse
Svizzera
Switzerland

Die «Schweiz» wird in allen Wagen und Wartesälen der SBB und vieler Privatbahnen sowie in zahlreichen öffentlichen und privaten Empfangsräumen gelesen

Bahnhofbuffet und Schiffrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63



Magisches Bergland

Swiss Mountain Magic

Die Schweizer Alpenlandschaft im Wechsel von Licht und Schatten, Weite und Engnis, von Wundern und Verwunschenem; veranschaulicht durch 123 Schwarzweiss-Abbildungen und 53 farbige Alpenblumenbilder; mit einem Geleitext von Max Niederer. In deutscher und englischer Ausgabe. Format 27×21 cm, Preis 28 Fr. In allen Buchhandlungen.

Es ist das Anliegen dieses Buches, der Unrast und der lärmigen Betriebsamkeit unserer technisierten Welt das stille, beglückende Bergwunder entgegenzustellen und Ehrfurcht zu wecken vor der grossartigen Urtümlichkeit eines Lebensraumes, in welchem jedes Wesen, jede Pflanze, jedes Gewässer, ja jeder Flecken Erde sinnvoller Teil eines Ganzen ist.

Büchler-Verlag 3084 Wabern

27. «Pestalozzi», Schauspiel von Albert Steffen
29. Konzert
30. «Der Campanile» von Paul Bühler
Januar: 1. «Der Seelen Erwachen», Mysterien-drama von Rudolf Steiner
6., 7. Das Oberuferer Dreikönigspiel

Engelberg

Dezember: 9./16. Trainingslager der Schweizer Nationalmannschaft der Skilangläufer
16. Ski: Engelberger Eröffnungslanglauf
20. Eröffnung des Kursaals
23./24. Curling: Shield
26. Konzert Duo Cacciatori
27. Kleintitlisschanze: Internationales Nachspringen
27., 30./31. Curling: Eduard-Cattani-Trophy, Casino-Cup
Januar: 3. Curling: Club- und Gästeturnier. – SCGB: Impey Cup for Boys and Girls
4., 6./7. Curling: Club- und Gästeturnier, Engelberg-Cup
5. SCGB: Pilatus Relay Race. – Konzert Duo Cacciatori
8. SCGB: No Fall Race. – Curling: E.-Zoller-Souvenir-Cup
9. SCGB: Sonnenberg Challenge Cup. – Curling: Midnight Cup

Epalinges

Dès le 16 déc. Galerie Jeanne Wiebenga: Exposition de Noël

Fiesch

10. Dez./10. März 1968. Bergsteigerschule: Winterwochen

Films-Waldhaus

Dezember: 16./17. Einweihung der Kunsteis-Curlinghalle. – Hotel Adula: Einweihung des Hallenschwimmbades
16./17., 23./24. Curling: COHO-Damencup, H.-Huber-Memorial-Trophy
26./28., 29./31. Curling: Willi-Frei-Cup, Veuve-Cluquot-Cup
27. Internationales Eisschaulaufen
Januar: 2./4., 5./7., 8./10. Curling: H.-Häusel-Cup, Kristall-Trophy, Hofer-Trophy
5./14. 1. Flimsler Curlingwoche 1968

Fribourg/Freiburg

Décembre: Jusqu'au 24. Galerie de la Cathédrale: Peintres fribourgeois
9 déc./14 janv. Musée d'art et d'histoire: «Salon 1967 des artistes fribourgeois»
12. Théâtre Livio: «L'Idiot», de Dostoïevsky (Galas Karsenty)
16. Université, Aula: Concert de la Landwehr
Janvier: 6./7. Université, Aula: Chœur symphonique et OSR
7. Théâtre Livio: Revue Mayol
8. Théâtre Livio: «Fleur de Cactus», de Barillet et Grédy (Productions Herbert)
9. Théâtre Livio: Bernhard-Theater, Zurich
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X^e au XX^e siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

Genève

Concerts et théâtres
Déc./mai 1968. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge
Déc./13 janv. 1968. Nouveau Théâtre de Poche: «Intermezzo», de Giraudoux
Décembre: 13. Radio Genève: Mercredi symphonique. OSR. Direction: Paul Klecki
15. Victoria-Hall: Concert symphonique de la Ville. OSR. Direction: Jean Meylan. Soliste: H. Schneeberger, violoniste
16. Réformation: Spectacle «Piste aux Vedettes 1968»
17. Temple Châtelaine: Concert de l'Avent. – Conservatoire: Musique contemporaine
20. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste
25. Cathédrale Saint-Pierre: Orchestre Saint-Pierre de la Fusterie. Soliste: P. Segond, orgue
27. Radio Genève: Mercredi symphonique avec l'OSR
27 déc./2 janv. 1968. Grand-Théâtre: «La Veuve joyeuse», de F. Lehár
Janvier: 3, 10. Radio Genève: Mercredis symphoniques avec l'OSR
7. Radio Genève: Heure musicale
8. Musée d'art et d'histoire: Récital Henri Honegger, violoncelliste
Expositions
Décembre: Jusqu'au 23. Athénée: Benjamin Vautier, choix lithographies
Fêtes et folklore
Décembre: 11/12. «Escalade», fête patriotique
Divers
Décembre: 29/31. Victoria-Hall: Spectacle «Circus Variétés»
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlo-

gerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Grächen

Dezember: 31. Neujahrssingen

Grindelwald

Dezember: Bis 17. 7. Grindelwalder Dezember-Skiwochen (Frühwinter-Skikurse)
Mitte Dez. Eishockeyturnier: Wetterhorn-Kanne
17. Curling: Eröffnungsturnier. – Ski-Langlauf: Bel-Air-Eden-Cup
23./24., 26./27. Curling: Hauser-Cup, Bud-Mitchell-Cup
28. Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga
28./29., 30./31. Curling: Interhotel Golden Stone, Walter-Cup
29. Nachtskispringen
30. Eiskarneval
Januar: 1. Grosse Eisrevue
1./2., 3./4. Curling: F.-P.-Pulver-Kanne, Veuve-Cluquot-Cup
2. Ski: Interhotel Newmarket Salver (Mannschaftsabfahrtsrennen)
4. Grosses Kinderskirennen
5. Velogemel-Rennen. – Nachtskispringen. – Curling: Gold Test
6. Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga
6./7. Curling: Hector-Bühler-Cup, Newsum Polhill Cup
6. Jan./4. Febr. 24. Grindelwalder Curling-wochen
8., 9./10. Curling: Damen-Punktspiele, Meisterschaft von Grindelwald
9./12. 30. Internationale Damenskirennen des SDS

Gstaad

Dezember: Bis 16. 34. Schweizerischer Skischul-leiterkurs
27. Curling: Lumsden-Cup
Januar: 2. Ski: Berner-Oberländische Springertournee (Schlusssspringen)
6. Curling: Charly's Cup, Bieler Cup
9., 10. Curling: Viktoria-Preise, Palace-Cup

Herisau

Dezember: 15. «Chlâusler», grosser Markt
31. Silvesterklausen
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Kandersteg

Dezember: Ab 15. Skiwander- und -laufschule: Skiwanderkurse
27., 31. Curling: Eröffnungsturnier, Jahraus-Cup
28. Eisrevue
30. Ski: Berner-Oberländer Springertournee
Januar: 2., 3. Curling: Thuner Tag, Bols-Trophy
6., 7. Curling: Kandersteger Einzelmeisterschaft, Berner Zinnkanne

Klosters

Dezember: 10./22. Ski-Vorbereitungswochen
13., 17., 26., 31. Eishockey-Meisterschaftsspiele
17. Eröffnungsslalom
23. Eishockey: Junioren-Meisterschaftsspiel
23., 24. Curling: Cynar-Cup, Sandeman-Trophy
24. Mondschein-Schlitteda
26. Clubrennen des SC Madrisa
26., 27. Curling: Chesa Grischuna Stone, Cognac-Courvoisier-Cup
27., 30. Pferdeschlittenfahrten
28., 29. Curling: Henkell-Trocken-Preis, Cup King George IV
30., 31. Curling: President's Cup, J.W. Hupkes Silvester-Cup
Jan./März. Skiwanderschule
Januar: 1. Internationales Neujahrseischaufaufen. – Platzkonzert
2., 3. Curling: Trophy Carpano, Silvretta-Cup
3., 6., 10. Pferdeschlittenfahrten
5., 6. Curling: Martini-Trophy, Veuve-Cluquot-Cup
6. Eishockey: Junioren-Meisterschaftsspiel
7., 9. Curling: Cognac-Courvoisier-Cup, Sandeman-Trophy
10. Eishockey-Meisterschaftsspiel

Langenthal

Dezember: Bis 17. Bilderstube Leuebrüggli: Ausstellung Max Günther
Januar: 6. Theateraufführung

Langnau i. E.

Dez./Ende Febr. 1968. Eishockey: Meister-schaftsspiele NLA

Lausanne

Concerts et théâtres

Déc./mars 1968. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez

Décembre: 11. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens Soliste: Anne-Marie Grunder, violoniste

12. Théâtre municipal: ETG de Cambridge. — Studio de Radio Lausanne: Duo Guy-Claude Burger, violoncelliste; Eric Gaudibert, pianiste

13. Théâtre municipal: «Le Jeu de l'Amour et du Hasard», de Marivaux (Eurothéâtre)

14/16. Théâtre municipal: «Arlequin, Serviteur de deux Maîtres», de Goldoni (Piccolo Teatro de Milan)

14/17. Théâtre de Beaulieu: Représentations de la Paternelle

17. Théâtre municipal: Concert populaire de l'OCL

18. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Henryk Szeryng, violoniste

20 déc./6 janv. 1968. Théâtre municipal: «Sacrée Ulysse», d'Emile Gardaz (Centre dramatique romand)

22. Cathédrale: Concert de Noël avec l'OCL et le Chœur de Radio romande. Direction: André Charlet

24. Cathédrale: Concert de la nuit de Noël. Direction: D. Reichel. Soliste: André Luy, organiste

Dès le 28. Théâtre des Faux-Nez: «Oh! les Beaux Jours», de Beckett (Centre dramatique romand)

Expositions

Décembre: Jusqu'au 31. Foyer du Théâtre: Exposition-vente d'arrangements de fleurs naturelles séchées

Déc./12 janv. Cercle des loisirs, av. Georgette 6: «Les grands illustrateurs de notre temps»

Sports

Décembre: 12, 18. Hockey sur glace: Matches de championnat

Janvier: 2/4. Hockey sur glace: Coupe de Lausanne

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). — Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. — Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. — Musée olympique, parc de Mon-Repos. — Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

Lenk i. S.

Dezember: 17./24. Spezial-Skiwoche

28. Curling: Fürtüfel-Kanne

31. Fackelabfahrt auf Skis

Januar: 1. Ski: Berner Oberländische Springertournee. — Eisrevue

3./4., 6./7. Curling: Lenker Steine, Hirschen-Trophy

7./28. Spezial-Skiwochen

10. Curling: Bühlberg-Stein

Lenzerheide-Valbella

Dezember: Bis 17. Ski- und Wedelkurse

Lenzerheide

Bis 23. Ski- und Schwimmwochen Valbella

17. Eröffnungssalom (offen für Gäste)

26. Eishockey: Phillips Fairplay Cup — Curling: Nachttür

27./28., 29. Curling: Hotel-Cup, Cottinellis Silvester-Cup

30. Internationales Eisschaulaufen. — Ski: Sie-und-Er-Rennen

Jan./Febr. Jeden Montag «Schlitteda»

Januar: 1. Eishockey: Phillips Fairplay Cup

2. Fackelabfahrt der Skilehrer

3./4. Curling: Valbella-Kanne, Novice Cup

6. Gästemeisterschaft Slalom/Schwimmen

6./7., 9./10. Curling: Dutch-Cup, Posthotel-Cup

Leukerbad

Dezember: 26. Curling: St-Laurent-Becher

28./29., 31. Curling: Holzpokal, Silberpokal

Januar: 1. Neujahrssalom

5./6., 8./9. Curling: Cup Béard, Cup Willi

Leysin

Déc./févr. 1968. Hockey sur glace: Matches de championnat suisse. — Manège: Ski-kjørring. — Promenades à cheval

Décembre: 24. Gala de patinage artistique

Janvier: 6/7. Ski: 4* Combiné nordique de Leysin

Locarno

Dez./März 1968. «Concerti invernali di Locarno»

Januar: 7. Dreikönigsfest

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. — Kunstausstellungen, Kulturfilme. — Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Décembre: 8/26. Centrexpo: Exposition

Charles Wenker

12, 19. Hockey sur glace: Matches de championnat

13. Casino-Théâtre: «Dix Petits Nègres», avec Jean Tissier

23. Ski: Coupe de Noël de fond

Janvier: 4. Hockey sur glace: Match de championnat

Toute l'année. Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

Lugano

Déc./mars 1968. Stade Resega: Patinage artistique. — Cinédoc: Films culturels. — Tennis couvert

Décembre: 12, 23. Stade Resega: Matches de hockey sur glace

Janvier: 6. Stade Resega: Match de hockey sur glace

Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Luzern

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel

Dezember: 12. Museggaula: Schlusskonzert des Kammermusikurses

14. Kunsthaus: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Rito Tschupp. Solistin: Esther Nyffenegger, Cello

Ausstellungen

Dezember. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Innerschweizer Künstler

Feste und Folklore

Dezember: 17. Traditionelles Sternsingen

Sport

Dezember: 17., 23. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiele

Januar: 6. Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». — Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. — Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. — Verkehrshaus der Schweiz — Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Dienstag-, Donnerstag-, Samstagnachmittag und Sonntag geöffnet. — Gletschergarten

Martigny

Décembre: 12. Collège Sainte-Marie: Jeunesses musicales

31 déc./1^{er} janv. Derby: Claude Selva, animateur-imitateur, et Dick Berny, ventriloque

Melchsee-Frutt

Dezember: 10./24. Vorwinter-Ski- und -Wedelkurse

16./17. Curling: Eröffnungsturnier

Januar: 6./7. Curling: Heliomalt-Cup

7. Jan./4. Febr. Januar-Wedelkurse

Montana-Vermala

Décembre: Jusqu'au 16. Cours de ski

16./17. Curling: Challenge Hoover

17, 28. Matches de hockey sur glace

23/24, 28/29. Curling: Challenge Saint-George, Challenge Pol Roger

30. Gala international de patinage

Janv./3 févr. Semaines «Forfait-Skieur»

Janvier: 1^{er}. Gala de patinage

1^{er}/2, 9/10. Curling: Challenge «Chaine du Bonheur», Challenge Jeanne-d'Arc

Montreux

Décembre: Eurogalerie Eurotel: Exposition de peinture cénesthésique Duveiller

Jusqu'au 31. Galerie Picpus: Nanette Genoud

11. Théâtre de Montreux: «Love», de Murray Schisgal (Centre dramatique romand)

30. Théâtre du Vieux-Quartier: Cabaret Bernard Haller/Henri Daes

Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. — Château de Chillon

Morges

Déc./mars 1968. Saison du Théâtre «Trois P'tits Tours»

Mürren

Dezember: 23./24., 26./27. Curling: President's Trophy, Mürren-Bär

28./29., 30./31. Curling: Arveli-Kanne; Interhotel-Cup/Bols-Cup

Januar: 2./3., 4./5. Curling: Silber-Besen, Alpina-Vase

4./5. Ski: Kandahar Junior Championship

6./7., 9./10. Curling: Mürren Palace-Trophy, Sir Henry Lunn Challenge Cup

Neuchâtel

Décembre: Jusqu'au 22. Galerie des Amis des Arts: Robert Hainard, animalier; Germaine Hainard, peintre

Jusqu'au 31. Musée d'ethnographie: «175 ans d'ethnographie à Neuchâtel» et exposition particulière «Art nègre». — Musée d'art et d'histoire: Art naïf polonais

Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche

Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage

20 Autominuten von Zürich.

G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

Hotel Volkshaus Winterthur



Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg

Das Haus für jedermann

Wenn Sie das nächstmal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus.

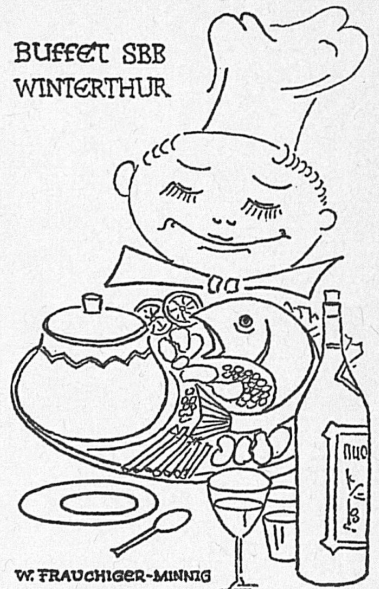
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser.

Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.

Bestbekanntes Speiserestaurant.

Grosser Parkplatz.

Buffet SBB Winterthur



Welti-Furrer

Mietwagen Auto-am-Bahnhof-Dienst Auto-Leasing

Zürich	Müllerstrasse 12	25 66 44
	Josefstrasse 53	42 77 77
Genève	Rue Jean-Jaquet 12	31 13 80



Hotel Restaurant Telefon 051 42 52 40

100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 16.—, alles inbegriffen.

Diverse Säle. Sitzungszimmer

Restaurant. Menu oder à la carte

Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

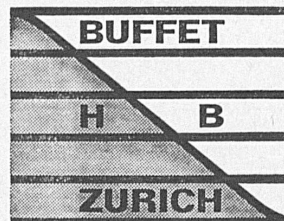
Hotel Zürich



Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381

200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.— inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsche, ohne TV, Dusche und WC Fr. 18.— pro Person

Grosser Parkplatz — Garage gratis



Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität und Tradition

Die kleine Bahnhofswirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der Jahrzehnte zum

Grossrestaurant

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus 16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510 000 Liter Kaffee, 385 000 Liter Milch, 815 000 Liter Bier und 220 000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber

Kundenguss in Grauguss
Bronze- und Aluminiumguss
Büchsen und Barren
in Sonderbronze CBC 31

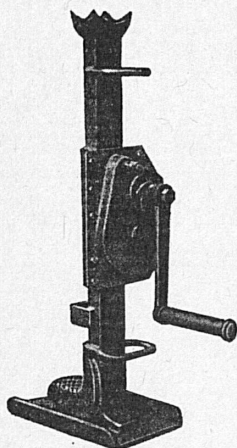
Lagerweissmetall Marke ORIS
Installationsguss
Bauguss
Bremsklötze



CHRÉTIEN & CO.
4410 Liestal
Tel. 061 84 16 03



CHRÉTIEN & CO. LIESTAL



Stahlwinden

ROBOR

Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft
für Industrie Geleisebau Lokomotiven
Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, 3027 Bern (Bethlehem)

Lastwindenfabrik Telefon 031 66 17 14

PT



Die reinsten
Radio-
Freuden
verschafft
Ihnen der

**TELEPHON
RUNDSPRUCH**

Nähere Information durch Telefon Nr. 13 Kundendienst

12. Salle des conférences: Orchestre de
chambre de Neuchâtel. Direction:
Ettore Brero
17. Voile: Coupe de Noël
29/31. Théâtre: «Ubu Roi» (Compagnie
Scaramouche)
Janvier: 5/6. Théâtre: Revue Mayol
Toute l'année. Musée des beaux-arts
(le premier dimanche de chaque mois):
Démonstration des automates Jaquet-Droz

Olten

Dezember: 28. Gastspiel Städtebundtheater
Solothurn-Biel
Januar: 9. Gastspiel Stadttheater Basel

Pontresina

Dezember: 17. Eröffnungsschlalom. – Curling:
Eröffnungsmatch
19., 22., 26., 29. Schlittenfahrten
22./23., 25./26. Curling: Steinbock-Trophy,
Piz-Süss-Trophy
27. Fackelabfahrt von der Alp Languard
27./28., 30./31. Curling: Munggen-Trophy,
Silvester-Trophy
31. Internationales Eisschaulaufen
Januar: 2./3., 4./5. Curling: Parkhotel-Trophy,
Bahnhöfli-Gems-Trophy
2., 5., 9. Schlittenfahrten
7. Ski: Langlauf rund um Pontresina
7./14. 1. Pontresiner Curlingwoche 1968:
7./8. Jan.: Röntgen-Platte; 10./11. Jan.:
Engadinerhof-Trophy; 13./14. Jan.: Black
& White-Trophy
7./28. Bernina-Skikurse

Rapperswil

Dezember: 17. Hauptplatz: Sternsingen und
Weihnachtsspiel
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des
Schweizerischen Burgenvereins

Rheinfelden

Dezember: 24., 31. Brunnensingen, alter Brauch

Rigi Kaltbad

Dezember: 26./27., 31. Curling: Challenge
Alpina, Carpano-Cup
Januar: 6./7. Curling: Rigi-Kanne

Rorschach

Januar: 7. Jahreskonzert der Stadtmusik
9. Evang. Kirchengemeindehaus: Marionetten-
Cabaret

Saanen

Dezember: 24., 26./27. Curling: Clubturnier,
Rado-Cup
Januar: 3., 8. Curling: St.-Pauli-Cup, Kranich-
Trophy

Saanenmöser

Januar: 2., 7. Curling: Coupe de France,
Clubturnier

Saas Fee

Ab 26. Dez. Wöchentliche Nachtskispringen
Januar: 6./27. Wedel-Skikurse

Schaffhausen

Dezember: 15. Ref. Kirche Neuhausen:
Schaffhauser Kammerchor
16. Eishockeyspiele
17. Münster: Orgelkonzert Theodor Käser
Januar: 2. Eishockeyspiel
Januar: 4. Aula der Musikschule: Der Komponist
Rudolf Kelterborn gibt eine Einführung in
sein Werk

Schönried

Januar: 7. Curling: Bols-Cup

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:
Sammlung der ältesten Bundesbriefe und
Banner der alten Eidgenossenschaft.
Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches
Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Dezember: 17. Slalom
20. Eröffnung Badehaus Scuol
23./24. Curling: Berner Cup
26. «Pangronds», alter Volksbrauch
27./28. Curling: Münchner-Kindl-Cup
30./31. Curling: Vulpera-Cup und Scarler Bär
Ende Dez. Pferdeschlittenfahrt
Anf. Jan. Eisschaulaufen
Januar: 3./4., 6./7. Curling: Preis des Hotelier-
vereins, Premio Campione d'Italia
8./10. Internationales Curlingturnier:
Schulser Trophy

Sent

Dezember: 26. Ski: Gästerennen
Jan./Febr. Täglich Pferdeschlittenfahrten

Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de
dégustation des vins valaisans. – Musée
R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Sion

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie,
histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée.

Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-
arts, collections cantonales. Maison
Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques
de Malacridis 1505

Solothurn

Dez./Mai 1968. Stadttheater: Opern, Operetten,
Schauspiele

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunst-
sammlung (Madonna von Holbein,
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,
neue Schweizer Kunst). – Historisches
Museum Schloss Blumenstein:
Permanente Ausstellung «Wohnkultur des
solothurnischen Patriziates im
18. Jahrhundert»

Spügen

Januar: 1./2. Curling: Rheinwald-Cup

St. Gallen

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Spielzeit des Stadttheaters:
Oper, Operette, Schauspiel, Ballett

Dezember: 14./15. Tonhalle: Symphonie-
konzerte. Leitung: Norman del Mar.
Solistin: Annie Fischer, Klavier

Ausstellungen

Dez./30. April 1968. Stiftsbibliothek: «Aus der
Bau- und Buchgeschichte des Klosters
St. Gallen»

Dezember: Bis 30. Kunstmuseum: Ostschweizer
Künstler

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat:
Führungen im Botanischen Garten. –
Industrie- und Gewerbemuseum:
Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle
Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek:
Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch:
Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden
Samstag: Führungen durch die Hochschule

St-Maurice

Décembre: 12. Galas Eurothéâtre: «Le Jeu de
l'Amour et du Hasard»
17. Concert de Noël et inauguration des
orgues de la Grande Salle

St. Moritz

Dezember: Bis 17. «Sunshine Ski and Holiday
Courses»

13., 20. Eishockeyspiele
17. Curling: Eröffnungsspiele
18./24. 1. Internationale Trainingswoche
(Skisprung)
20. Eröffnung des Olympia-Bob-Run
23. Eröffnung des Cresta-Run (Skeleton)
23./24. Curling: Baden-Cup
26. Ski: 57. Internationale Weihnachts-
Sprungkonkurrenz. – Kulm-Hotel: Gala-
Abend mit internationalen Attraktionen
26./27., 29./30. Curling: Stephans-Cup,
Martini-Rossi-Preise
27./28., 28./29. Suvretta House und Palace-
Hotel: Gala-Abende mit Modeschau
28. Eisschaulaufen
29. Carlton-Hotel: Gala-Abend
Januar: 1. Curling: Neujahrsmatch
2. Eisschaulaufen
2./3., 4./5., 6./7. Curling: Eptinger-, The
Perthshire-, Grand-Marnier-Cup
2., 4. Bob-Run: Boblet Races
6. Bob-Run: British Championships for
Boblets
7. Ski: Grieder's Silk Race (Abfahrtsrennen)
8., 9./10. Curling: Punktspiele, Bucherer-Cup
9. Jan./7. Febr. Open International «Sunshine
Curling Tournament»
10. Bob-Run: Boblet Derby. – Eishockeymatch.
– Anglo-Swiss University Ski Races
(Downhill und Slalom)
10./11. Curling: Königsbier-Wanderpreis

Thun

Dez./14. Jan. 1968. Thunerhof: Weihnachts-
ausstellung
28. Dez./6. Jan. 1968. Keller-Theater: Komödie
von André Roussin (Studio-Bühne Thun)

Verbier

Déc./janv. 1968. Matches de hockey sur glace
Décembre: Jusqu'au 17. Ski: Cours de godille
26/27. Curling: Challenge LU
31. Descente aux flambeaux
Janvier: 1^{er}/2. 6/7, 9/10. Curling: Coupe
Guanzi-Sports, Coupe Chirat, Coupe
Monsieur

Vevey

Décembre: 8/24. Galerie Arts et Lettres:
Exposition de peinture Burdet/Egli/Urban
15. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz:
«Dix Petits Nègres», d'Agatha Christie,
avec Jean Tissier
16/17. Temple de Gilemont et La Chièzaz:
Union chorale de Vevey
17. Temple de Saint-Martin: Concert de l'Avent

Villars-Chesières

Décembre: Jusqu'au 17. Semaines de ski
26. Slalom de Noël
28, 30/31. Curling: Club Tournament,
Lazar-Cup

Janv./févr. Skibob: Concours – Promenades et descentes accompagnées. – Galas de patinage artistique. – Hockey sur glace: Matches internationaux et de championnat suisse
Janvier: 2/3, 5. Curling: Paul Jones Competition, Ladies' Cup
5. Ski: Descente aux flambeaux
6/7, 9/10. Curling: Villars Cup, Burdet Stone
7 janv./4 févr. Semaines de ski

Vissoie

Décembre: 25. Distribution de pain après la grand-messe

Wangs-Pizol

Dezember: Bis 17. Dezember-Skiwochen

Wengen

Dezember: Bis 23. Vorweihnachts-«A la carte-Spezialitäten»
16./23. Trainingslager der schweizerischen Ski-Nationalmannschaft
23. Ski: Weihnachtsslalom. – Curling: Bonspiel
26. Nachtskifahren
27./28. Curling: Reinert-Stofer-Cup
28. Dez./6. Jan. 1968. Ski: DHO-Rennwoche
30./31. Curling: Hewitt-Cup
31. Internationales Altljhrs-Eisschaulaufen
Januar: 1. Neujahrsslalom
2./3., 6./7. Curling: Wyllie-Shield, Wengen-Cup
9. Nachtskifahren
9./10. Curling: Bühlmann-Cup
10. Ski: Heinz-Cup (DHO)

Wildhaus

Dez./März 1968. Verschiedene Curlingturniere

Winterthur

Dezember: Bis 31. Kunstmuseum: Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur
13. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Florence Wild, Klavier
17. Stadtkirche: Weihnachtskonzert. Leitung: Willi Gohl. Solist: Heinrich Gurtner, Orgel. Chor: Singkreis Zürich
20. Kirchgemeindehaus Oberwinterthur: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: E. Parolari, Oboe; P. O. Splett, Violine
Januar: 5. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Dorothea Schinz, Sopran
10. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solisten: Abraham Comfort, Violine; Louise Michael, Sopran
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut»

Yverdon

Janvier: 9. Théâtre municipal: Revue Mayol de Paris

Zermatt

Dezember: Bis 16. Wedelskikurse
23./24. Curling: Louis-Blanchod-Cup
24. Eishockey-Meisterschaftsspiel
26./27., 29./31. Curling: Felix-Bonvin-Cup, Coupe Franco-Suisse
31. Eisschaulaufen
Januar: 2./3., 6./7. Curling: Martini-Rossi-Cup, The Brylcreem-Cup
7. Eishockey-Meisterschaftsspiel
9./11. Curling: Noël-Béard-Cup

Zugerberg

Dezember: 21. Nationaler Biathlon

Zuoz

Dezember: 26. Ski: Eröffnungsrennen
30./31. Curling: Vezia-Kanne
Januar: 1. Ski: Sie-und-Er-Abfahrtsrennen

Zürich

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1968. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz
Dez./Mitte Febr. 1968. Theater am Hechtplatz: Zürcher Märchenbühne
Dezember: Theater am Neumarkt: «Yvonne, Prinzessin von Burgund», Komödie von W. Gombrowicz. – Theater an der Winkelwiese 4: «Nestroy – ein Quodlibet». – Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen
Bis 16. Theater am Hechtplatz: «Opus 5»
Bis 23. Bernhard-Theater: «Langusten», Schauspiel von Fred Denger
11. Kammermusiksaal: Kammermusikabend. – Schauspielhaus: Gastspiel der Galas Karsenty-Herbert
12. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit
Solist: Nikita Magaloff, Klavier
13. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Nicanor Zabaleta, Harfe; Peter Fuchs,

Oboe d'amore. – Albsriederhaus: Marionettentheater Peter W. Loosli
14. Tonhalle: Tonhalle-Quartett
15. Stadthof 11: «Fast ein Poet» von Eugene O'Neill. – Kirche St. Peter: Weihnachts-singen der Töchtertschule IV. – Ref. Kirche Oerlikon: Cäcilienverein Oerlikon. Leitung: W. Keller. Solisten: Albert Jenny und Ruth Peterhans, Orgel. – Tonhalle: Klavierabend Sava Savoff
15./17. Studententheater der Universität: Experimental Theatre Group of Cambridge University
16. Opernhaus: Premiere «Fidelio», Oper von L. van Beethoven
17. Radio-Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solisten: Harry Goldenberg, Violine; Jean-Paul Guéneux, Violoncello. – Tonhalle: Lehrgesangsverein Zürich. – Tonhalle: Violinabend Sergiu Luca. – Kirche St. Peter: Weihnachtsspiel Jung-Kantorei St. Peter
18. Kammermusiksaal: Duoabend Ariane Pfister, Violine; Nicole Wickhalder, Klavier
18./23. Theater am Hechtplatz: Kabarett «Bügelbrett», Heidelberg
19. Kongresshaus: Donkosaken-Chor. Leitung: Serge Jaroff
19./20. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solistin: Esther Nyffenegger, Violoncello
22. Kirche St. Peter: «Die Kammermusiker»
24. Radio-Studio Zürich: Sonntagmorgenkonzert des Radioorchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid
Ab 26. Bernhard-Theater: «Die grosse Karriere», Lustspiel von Hans Schubert
29. Dez./10. Febr. 1968. Theater am Hechtplatz: Voli Geiler/Walter Morath
30. Opernhaus: Premiere «Cinderella», Ballett von Serge Prokofieff
Januar: 5. Tonhalle: Symphoniekonzert (Musica viva). Leitung: Charles Dutoit. Solist: Jürg von Vintschger, Klavier
7. Tonhalle: Orchestergesellschaft Zürich. Leitung: Dr. Marius Meng. Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine
9. Tonhalle: Duoabend Hans Vollenweider, Cembalo; Ursula Burkhart, Flöte. – Schauspielhaus: «Der Prozess», von Franz Kafka (Theater am Geländer, Prag). – Tonhalle: Jugendkonzert. Leitung: Marc Andrae. Solist: Peter Aronsky, Klavier
10. Tonhalle: Klavierabend Theo Lerch
Ausstellungen und Messen

Dez./Anf. Jan. 1968. Kunsthaus: Wege und Experimente junger Schweizer Künstler 1967

Dez./7. Jan. 1968. Kunstgewerbemuseum: «Das Bilderbuch»

Dez./15. Jan. 1968. Bellevue, Seite Urbangasse: Pro Juventute, Plakate von 1922 bis 1967

Dezember. Zoologisches Museum der Universität: «Chromosomen – Gestalter des Lebendigen». – Helmhaus: Zürcher Künstler
Bis 17. Kunsthaus: Handzeichnungen alter Meister aus Schweizer Privatbesitz
Bis 20. Pestalozzianum: Jugendbücher
Bis 23. Graphische Sammlung der ETH: Graphik der Fauves (aus Sammlung Dr. S. Pollag)
Sport

Dezember: 17. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel

19., 26. Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiele

30. Hallenstadion: Radrennen

Januar: 2. Hallenstadion: Eishockey-Meisterschaftsspiel

5. Dolder-Kunsteisbahn: Eishockey-Meisterschaftsspiel

6./7. Dolder-Kunsteisbahn: Schweizerische Kunstlaufmeisterschaften für Damen, Herren und Paare

Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken ausser-europäischer Kunst. – Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Bauaufstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Centre Le Corbusier. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

Zweisimmen

Dezember: 30. Nachtslalom

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prrière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

Gebrüder Rüttimann Zug

Aktiengesellschaft
für elektrische Unternehmungen
Telephon 042 4 11 25

*Treue Kunden
Treue Mitarbeiter*

Spezialgeschäft für Frei-
und Kabelleitungen jeder Art
Schwebbahnen
Trolleybus- und Bahnleitungen

